



May 25, 2025

Parish Mission Statement

Immaculate Heart Parish is an extended Catholic family, identified by love as described in 1 Corinthians 13:4-8. Centered around the Word of God and the breaking of bread, we work as a community of faith to mend brokenness and to challenge all to achieve wholeness. As an inner city parish, we strive toward outreach to the lonely, the poor and the uninvolved.

Sứ mệnh của Giáo Xứ

Giáo xứ Trái Tim Vẹn Sạch là một cộng đoàn Đức Tin, hiệp nhất trong tình yêu thương theo tinh thần Thánh Kinh, đặc biệt như được diễn tả trong thư thứ nhất gửi tín hữu Cô-rinh-tô (1Cr 13,4-8). Lấy Lời Chúa làm nền tảng hướng dẫn và nhiệt thành trong sứ vụ tông đồ, chúng tôi cùng nhau xây dựng một giáo xứ vững mạnh, trở thành dấu chỉ của sự hàn gắn và lời mời gọi yêu thương. Là một giáo xứ giữa lòng thành phố, chúng tôi luôn quan tâm đến những người cô đơn, nghèo khổ và thiếu thốn tình thương, mong muốn mang đến cho họ niềm hy vọng và sự nâng đỡ qua đời sống đức tin và bác ái.

Immaculate Heart Is People

Immaculate Heart of Mary Catholic Church

2926 North Williams Avenue, Portland, Oregon 97227

Phone: (503) 287-3724 Fax: (503) 287-5011

E-mail: immaculateheart_portland@archdpdx.org

Webpage: www.immaculateheartchurch.archdpdx.org

OFFICE HOURS:

Tuesday – Friday 8:30 a.m. – 3:00 p.m.

PARISH STAFF

Pastor	Rev Fr. Paulinus Mangesho	503-287-3724
	Emergency Number	503-737-7687
Deacon	Rev Mr. Harold Burke-Sivers	503-489-8827
Administrative Assistant		

Pastoral Council

Chairperson	Marie Josee Kangabe	951-732-6106
-------------	---------------------	--------------

Administrative Council

Chairperson	Francis McBride	503-288-0089
-------------	-----------------	--------------

Vietnamese Community

Chairperson	Michael Ninh	503-380-1444
-------------	--------------	--------------

Ministries:

OCIA, Marriage Prep	Deacon Harold Burke-Sivers	503-489-8827
Ministries Coordinator	Nancy Beem	541-786-9741
English Choir Coordinator	James McDonald	503-287-3724
Abba Choir Coordinator	Tien Tran	503-250-1881
Gloria Choir Coordinator	Chi Bui	503-380-1443
St. Cecilia Choir Coordinator	Hezekiah Njoroge	
Vietnamese Religious Ed	Nga-My Vuong	971-282-3935
St. Vincent de Paul	John Keith	503-421-7249
Legion of Mary	David Klein	503-490-8591

SACRAMENTS:

WEEKEND MASSES

Saturday

Vigil Mass 5:00 PM

Sunday

English Mass 11:00 AM

Vietnamese Mass 4:00 PM

English-Swahili Mass 1:00 PM
(every 3rd Sunday of the month)

WEEKDAY MASSES

Tuesday – Friday 12:00 PM

HOLY DAY OF OBLIGATION

Mass 12:00 PM

RECONCILIATION

Saturday 4:15–4:45 PM

or by appointment

Call: 503-287-3724

MATRIMONY

By appointment, at least

6 months in advance.

Call: 503-287-3724

SIXTH SUNDAY OF EASTER , MAY 25, 2025

ARCHDIOCESAN PROCESSIONS



In this Jubilee Year of Hope, proclaimed by our late Holy Father Pope Francis, Archbishop Sample invites all clergy and lay faithful to publicly celebrate our Eucharistic faith through four major processions on the Feast of Corpus Christi at designated pilgrimage sites across the Archdiocese of Portland. We encourage you to join the procession nearest you!

•PORTLAND

Location: St. Mary's Cathedral of the Immaculate Conception.

Address: 1716 NW Davis St. Portland, OR 97205

Date: Sunday, June 22, 2025

Confessions: 1:00 PM - 3:00 PM

Mass with Archbishop Sample: 2:00 PM

Public Procession: 3:30 PM

Continued Gratitude to our Swahili Community



On May 4th, 2025 The Swahili Community coordinated the inaugural Mass celebrated by The Archbishop Alexander Sample. The event was a testament of the growth Immaculate Heart of

Mary Catholic Church Parish has been experiencing lately, and which it hopes to continue.

Special gratitude to priests who came to celebrate with us: Fr. Randy Hoang, Fr. Nasario Atukunda , Fr. Augustine Manyama, AJ. Fr. Dominic Mtenga, AJ. and I, Fr. Paulinus Mangesho, ALCP/OSS.

We extend our gratitude to the Most Reverend Archbishop Alexander K. Sample to accept the request we made to him to come and celebrate Holy Mass with us as a way of recognizing and welcoming this African Catholic Community at Immaculate Heart of Mary Parish.

[Check out the facebook post story by the Archdiocese of Portland](#)

News and Announcements

Parish Membership

If you are new at Immaculate Heart of Mary Parish and would like to register or receive information regarding the Parish, please register online in our parish webpage or call the office at 503-287-3724 and leave a message. If you are thinking of baptism, confirmation, first holy communion, marriage, etc., registering is the first step. [Immaculate Heart of Mary Catholic Church - Portland, OR](#)

MASS TIMES:

SATURDAY: 5:00 PM

SUNDAY: 11:00 AM English 1:00 PM Swahili every third Sunday of the Month

4:00 PM Vietnamese

PARISH OFFICE HOURS

TUE - FRI: 8:30 AM - 3:00 PM

Readings for the Week of May 25, 2025

Sunday: Acts 15:1-2, 22-29/ Psalm 67:2-3, 5, 6, 8/ Revelation 21:10-14, 22-23 /John 14:23-29

Monday: Acts 16:11-15 / Psalm 115:1-2, 3-4, 15-16 / John 15:26—16:4a

Tuesday: Acts 16:22-34 /Psalm 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8 / John 16:5-11

Wednesday: Acts 17:15, 22—18:1 / Psalm 148:1-2, 11-12, 13, 14 / John 16:12-15

Thursday: Acts 18:1-8 /Psalm 98:1, 2-3ab, 3cd-4 /John 16:16-20

Friday: Acts 18:9-18/Psalm 47:2-3, 4-5, 6-7/ John 16:20-23

Saturday: Zephaniah 3:14-18a OR, Romans 12:9-16/ Isaiah 12:2-3, 4bcd, 5-6 /Luke 1:39-56

Next Sunday: Acts 1:1-11/Psalm 47:2-3, 6-7, 8-9 / Ephesians 1:17-23, OR Hebrews 9:24-28; 10:19-23 / Luke 24:46-53

Offertory Collection for May 10 & 11, 2025

Lord, teach us to give and see there is no cost

Envelopes\$ 245.00

Loose Cash.....\$ 425.00

On-Line Giving\$ 373.00

Total..... \$ 1043.00

Amount Needed for Sunday Collection...\$ 2,041.67

Difference \$ -998.67

Thank you for your generosity!

You may also put your offertory commitment on a monthly autopay through our webpage immaculateheartchurch.archdpdx.org/online-give

CHỦ NHẬT THỨ 6 MÙA PHỤC SINH NGÀY 25 THÁNG 5, 2025

RƯỚC KIỆU TRONG TỔNG GIÁO PHẬN



Trong Năm Thánh Hy Vọng này – được công bố bởi Đức Thánh Cha Phanxicô quá cố – Đức Tổng Giám Mục Alexander Sample kính mời toàn thể linh mục và anh chị em giáo dân hiệp nhất tuyên xưng đức tin Thánh Thể cách công khai, qua bốn cuộc rước kiệu trọng thể vào Lễ Minh và Máu Thánh Chúa Kitô (Corpus Christi) tại các địa điểm hành hương được chỉ định trong Tổng Giáo phận Portland. Kính mời quý vị tham dự cuộc rước tại địa điểm gần nhất với quý vị!

• PORTLAND

Địa điểm: Nhà thờ Chính tòa Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội (St. Mary's Cathedral of the Immaculate Conception)

Địa chỉ: 1716 NW Davis St., Portland, OR 97205

Thời gian: Chúa Nhật, ngày 22 tháng 6 năm 2025

Giải tội: Từ 1:00 chiều đến 3:00 chiều

Thánh lễ do Đức Tổng Sample chủ tế: 2:00 chiều

Rước kiệu Thánh Thể: 3:30 chiều

Lời Tri Ân Tiếp Diễn Gửi Đến Cộng Đoàn Swahili



Ngày 4 tháng 5 năm 2025, Cộng đoàn Swahili đã phối hợp tổ chức Thánh lễ đầu tiên do Đức Tổng Giám Mục Alexander Sample chủ tế. Đây là một dấu mốc quan trọng thể hiện sự phát triển ngày càng lớn

mạnh của Cộng đoàn Giáo xứ Trái Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ — một hành trình mà chúng ta hy vọng sẽ tiếp tục vươn xa hơn nữa trong tình hiệp nhất và đức tin.

Chúng con xin chân thành tri ân quý cha đã cùng đến dâng lễ và hiệp thông với chúng con trong dịp đặc biệt này: Cha Randy Hoàng, Cha Nasario Atukunda, Cha Augustine Manyama, AJ, Cha Dominic Mtenga, AJ, Cha Paulinus Mangesho, ALCP/OSS

Cách riêng, chúng con xin dâng lời cảm tạ chân thành đến Đức Tổng Giám Mục Alexander K. Sample đã vui lòng nhận lời mời và hiện diện để dâng Thánh lễ — đây là một cử chỉ yêu thương và công nhận cộng đoàn Công giáo châu Phi tại Giáo xứ Trái Tim Vẹn Sạch Đức Mẹ.

[Xin quý vị có thể xem thêm bài viết và hình ảnh về sự kiện này trên trang Facebook của Tổng Giáo Phận](#)

THÔNG BÁO VÀ TIN TỨC

GHI DANH GIÁO XỨ

Nếu quý vị mới đến Giáo xứ Trái Tim Vẹn Sạch Mẹ Maria và muốn ghi danh hoặc tìm hiểu thêm thông tin về giáo xứ, xin vui lòng đăng ký trực tuyến trên trang web giáo xứ hoặc gọi đến văn phòng theo số 503-287-3724 và để lại tin nhắn. [Immaculate Heart of Mary Catholic Church - Portland, OR](#)

GIỜ LỄ TẠI GIÁO XỨ

Thứ Bảy: 5:00 chiều

Chúa Nhật:

11:00 sáng (Tiếng Anh)

1:00 chiều (Tiếng Swahili, CN thứ ba mỗi tháng)

4:00 chiều (Tiếng Việt)

GIỜ LÀM VIỆC VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

THỨ TƯ - THỨ SÁU: 8:30 sáng—3:00 chiều

Bài đọc trong tuần | Tuần VI Phục Sinh

Chúa Nhật: Cv 15, 1-2. 22-29/ Tv 67:2-3. 5. 6 và 8/ Kh 21, 10-14. 22-23/ Ga 14, 23-29

Thứ Hai: Cv 16, 11-15/ Tv 113B (115), 1-2. 3-4. 15-16/ Ga 15, 26–16, 4a

Thứ Ba: Cv 16, 22-34/ Tv 138:1-2ab. 2cde-3. 7c-8/ Ga 16, 5-11

Thứ Tư: Cv 17, 15. 22 – 18, 1/ Tv 148, 1-2. 11-12. 13. 14/ Ga 16, 12-15

Thứ Năm: Cv 18, 1-8/ Tv 98:1. 2-3ab. 3cd-4/ Ga 16, 16-20

Thứ Sáu: Cv 18, 9-18/ Tv 47:2-3. 4-5. 6-7/ Ga 16, 20-23

Thứ Bảy: Xp 3, 14-18a hoặc Rm 12, 9-16/ Is 12, 2-3. 4bcd. 5-6/ Lc 1, 39-56

Chúa Nhật tới: Cv 1, 1-11/ Tv 47:2-3. 6-7. 8-9/ Ep 1, 17-23 hoặc Dt 9, 24-28; 10, 19-23/ Lc 24, 46-53

Khuyến Góp Trong Tuần

Ngày 10 & 11 tháng 5, 2025

Lạy Chúa, xin dạy con biết cho đi nhưng không cần đòi lại.

Bao thư\$ 245.00

Tiền Rô\$ 425.00

Khuyến Góp Trên Mạng\$ 373.00

Tổng Cộng \$ 1,043.00

Ngân Sách Cần Thiết Mỗi Tuần \$ 2,041.67

Khác biệt\$ -998.67

Xin cảm ơn lòng hảo tâm của quý vị!

Quý vị có thể ghi danh để đóng góp tự động mỗi tháng trên trang mạng của giáo xứ.

immaculateheartchurch.archdpdx.org/online-give